

KOMMISJONSBEKLUTNING (EU) 2018/1702**2020/EØS/33/76****av 8. november 2018****om fastsettelse av kriteriene for tildeling av EU-miljømerket til smøremidler***[meddelt under nummer K(2018) 7125](*)*

EUROPAKOMMISJONEN HAR

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 66/2010 av 25. november 2009 om EU-miljømerket⁽¹⁾, særlig artikkel 8 nr. 2,

etter samråd med Komiteen for miljømerking i Den europeiske union og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til forordning (EF) nr. 66/2010 kan EU-miljømerket tildeles produkter som har redusert miljøvirkning gjennom hele sin livssyklus.
- 2) I forordning (EF) nr. 66/2010 er det fastsatt at det skal utarbeides særlige kriterier for EU-miljømerket for hver produktgruppe.
- 3) Ved kommisjonsbeslutning 2011/381/EU⁽²⁾ ble det fastsatt miljøkriterier og tilhørende vurderings- og kontrollkrav for smøremidler. Gyldighetsperioden for disse kriteriene og kravene ble forlenget til 31. desember 2018 ved kommisjonsbeslutning (EU) 2015/877⁽³⁾.
- 4) Ved egnethetskontrollen av EU-miljømerket (REFIT) av 30. juni 2017, der forordning (EF) nr. 66/2010⁽⁴⁾ ble revidert, ble det konkludert med at det må utvikles en mer strategisk tilnærming til EU-miljømerket, herunder forenklede kriterier for valg av produkter. I tråd med disse konklusjonene og i samråd med EUs miljømerkingskomité bør kriteriene for produktgruppen smøremidler revideres, idet det tas hensyn til produktenes nåværende framgang, de berørte partenes interesser i produktene samt framtidige muligheter for økt utbredelse av og etterspørsel i markedet etter bærekraftige produkter. Definisjonen av produktgruppen «smøremidler» bør endres slik at den viser til produktets funksjonalitet i stedet for dets sammensetning. Dette skal sikre at definisjonen tydelig dekker alle relevante smøremiddelsammensetninger.
- 5) For å ta hensyn til den seneste utviklingen i markedet og den innovasjon som har funnet sted i mellomtiden, bør det fastsettes et nytt sett med kriterier for tildeling av EU-miljømerket til produktgruppen «smøremidler». Formålet med kriteriene bør være å fremme produkter som har en begrenset virkning på vannmiljøet, som inneholder en begrenset mengde farlige stoffer, og som har en ytelse som minst tilsvarer den hos konvensjonelle smøremidler på markedet. I tråd med målene i den europeiske strategien for plast i en sirkulær økonomi⁽⁵⁾ bør kriteriene også bidra til å fremme overgangen til en mer sirkulær økonomi ved å oppmuntre til forbedret utforming og stimulere etterspørselen etter gjenvunne materialer ytterligere.
- 6) De nye kriteriene og de tilhørende vurderings- og kontrollkravene bør gjelde til 31. desember 2024, idet det tas hensyn til innovasjonssyklusen for denne produktgruppen.
- 7) Av rettssikkerhetshensyn bør beslutning 2011/381/EU oppheves.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 285 av 13.11.2018, s. 82, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 95/2019 av 29. mars 2019 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø), ennå ikke kunngjort.

(1) EUT L 27 av 30.1.2010, s. 1.

(2) Kommisjonsbeslutning 2011/381/EU av 24. juni 2011 om fastsettelse av miljøkriterier for tildeling av EU-miljømerket til smøremidler (EUT L 169 av 29.6.2011, s. 28).

(3) Kommisjonsavgjørd (EU) 2015/877 av 4. juni 2015 om endring av vedtak 2009/568/EF og avgjørd 2011/333/EU, 2011/381/EU, 2007/742/EU, 2012/448/EU og 2012/481/EU med sikte på lenging av det tidsrommet som miljøkriterier for tildeling av EU-miljømerket til visse produkt, skal gjelde for (EUT L 142 av 6.6.2015, s. 32).

(4) Rapport fra Kommisjonen til Europaparlamentet og Rådet om gjennomgåelsen av gjennomføringen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1221/2009 av 25. november 2009 om frivillig deltaking for organisasjoner i ei fellesskapsordning for miljøstyring og miljørevisjon (EMAS) og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 66/2010 av 25. november 2009 om EU-miljømerket (KOM(2017) 355).

(5) KOM(2018) 28, endelig utgave.

- 8) Det bør fastsettes en overgangsperiode for produsenter hvis produkter er tildelt miljømerket for smøremidler på grunnlag av kriteriene fastsatt i beslutning 2011/381/EF, slik at de får tilstrekkelig tid til å tilpasse sine produkter til de reviderte kriteriene og kravene. I et begrenset tidsrom etter at denne beslutning er vedtatt, bør produsentene også kunne sende inn søknader som er basert enten på kriteriene fastsatt i beslutning 2011/381/EU eller de reviderte kriteriene fastsatt i denne beslutning. Dersom EU-miljømerket er tildelt på grunnlag av kriteriene fastsatt ved beslutning 2011/381/EU, bør det ikke være tillatt å bruke det etter 31. desember 2019.
- 9) Tiltakene fastsatt i denne beslutning er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 16 i forordning (EF) nr. 66/2010.

TRUFFET DENNE BESLUTNING:

Artikkel 1

Produktgruppen «smøremidler» skal omfatte alle smøremidler som tilhører en av følgende undergrupper:

- a) Smøremidler med fullstendig tap (Total Loss Lubricants – TLL), som skal omfatte sagkjedeoljer, vaierfett, forskalingsolje, smørefett med fullstendig tap og andre smøremidler med fullstendig tap.
- b) Smøremidler med delvis tap (Partial Loss Lubricants – PLL), som skal omfatte giroljer til bruk i åpne gir, propellhylseoljer, totaktsoljer, midlertidig korrosjonsbeskyttelse og smørefett med delvis tap.
- c) Smøremidler med utilsiktet tap (Accidental Loss Lubricants – ALL), som skal omfatte hydraulikkssystemer, metallbearbeidingsvæsker, giroljer til bruk i lukkede gir og smørefett med utilsiktet tap.

Artikkel 2

I denne beslutning menes med

- 1) «smøremiddel» et produkt som er i stand til å redusere friksjon, adhesjon, varme, slitasje eller korrosjon når det påføres en overflate eller innføres mellom to overflater i relativ bevegelse, eller som er i stand til å overføre mekanisk energi; de vanligste bestanddelene er basisoljer og tilsetninger,
- 2) «basisolje» en smørevæske hvis flyteegenskaper, aldringsbestandighet, smøreevne, slitasjehemmende egenskaper og egenskaper med hensyn til suspensjon av forurensende stoffer ikke er blitt forbedret ved tilførsel av tilsetninger,
- 3) «tilsetning» et stoff eller en stoffblanding som har som hovedfunksjon å forbedre et eller flere av følgende aspekter: flyteegenskaper, aldringsbestandighet, smøreevne, slitasjehemmende egenskaper og suspensjon av forurensende stoffer,
- 4) «stoff» et kjemisk grunnstoff og dets forbindelser, i naturlig tilstand eller framkommet ved en produksjonsprosess, herunder enhver tilsetning som er nødvendig for å bevare stoffets stabilitet, samt enhver urenheter som følger av prosessen som benyttes, men med unntak av ethvert løsemiddel som kan utskilles uten å påvirke stoffets stabilitet eller endre dets sammensetning,
- 5) «fullstendig tap» at smøremiddelet frigis helt til miljøet under bruk,
- 6) «delvis tap» at smøremiddelet frigis delvis til miljøet under bruk, og at den delen som ikke frigis, kan gjenvinnes til ny bearbeiding, gjenbruk eller bortskaffing,
- 7) «utilsiktet tap» at smøremiddelet brukes i et lukket system og kan bli frigitt til miljøet bare tilfeldig, og at det etter bruk kan gjenvinnes til ny bearbeiding, gjenbruk eller bortskaffing,
- 8) «sagkjedeolje» et smøremiddel som brukes til å smøre sverdet og kjedet på en eller flere typer motorsag,
- 9) «vaierfett» et smøremiddel som brukes til å smøre vaiere bestående av flere metalltråder som er slått til et tau,
- 10) «forskalingsolje» et smøremiddel som brukes i byggebransjen for å hindre at nylagt betong fester seg til en overflate, vanligvis kryssfiner, filmbelagt kryssfiner, stål eller aluminium,
- 11) «smørefett» et fast eller halvfast smøremiddel som inneholder fortykningsmiddel for å tykne eller endre flyteegenskapene til basisoljen,
- 12) «girolje» et smøremiddel spesielt beregnet på gir-kasser, fordelingsgir-kasser og differensialer i biler, lastebiler og andre maskiner,

- 13) «propellhylseolje» et smøremiddel som brukes i propellhylsen på et skip,
- 14) «totaktsolje» et smøremiddel som brukes i totaktsmotorer,
- 15) «midlertidig korrosjonsbeskyttelse» et smøremiddel som påføres i et tynt lag på en metalloverflate for å hindre at vann og oksygen kommer i kontakt med metalloverflaten,
- 16) «hydraulikksystemer» et smøremiddel som brukes til å overføre energi i hydrauliske maskiner,
- 17) «metallbearbeidingsvæske» et smøremiddel som er beregnet på metallbearbeidingsprosesser, f.eks. skjæring og forming, og hvis hovedfunksjoner er å kjøle, minske friksjonen, fjerne metallpartikler og å beskytte arbeidsstykkene, verktøyet og verktøymaskinen mot korrosjon.

Artikkel 3

For å bli tildelt EU-miljømerket i henhold til forordning (EF) nr. 66/2010 skal et smøremiddel tilhøre produktgruppen «smøremidler» som definert i artikkel 1 i denne beslutning og oppfylle miljøkriteriene og de tilhørende vurderings- og kontrollkravene angitt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 4

Kriteriene for produktgruppen «smøremidler» og de tilhørende vurderings- og kontrollkravene skal gjelde til 31. desember 2024.

Artikkel 5

For administrative formål tildeles produktgruppen «smøremidler» kodennummeret «027».

Artikkel 6

Beslutning 2011/381/EU oppheves.

Artikkel 7

1. Uansett artikkel 6 skal søknader om tildeling av EU-miljømerket for produkter som tilhører produktgruppen «smøremidler», og som er inngitt før datoen for denne beslutning, vurderes i samsvar med vilkårene i beslutning 2011/381/EU.
2. Søknader om EU-miljømerket for produkter i produktgruppen «smøremidler» som inngis innen to måneder fra den datoen denne beslutning treffes, kan enten baseres på kriteriene fastsatt i vedtak 2011/381/EU eller kriteriene fastsatt i denne beslutning. Disse søknadene skal vurderes ut fra de kriteriene de er basert på.
3. Dersom EU-miljømerket er tildelt i samsvar med kriteriene fastsatt i beslutning 2011/381/EU, kan det bare brukes fram til 31. desember 2019.

Artikkel 8

Denne beslutning er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel 8. november 2018.

For Kommisjonen

Karmenu VELLA

Medlem av Kommisjonen

VEDLEGG

GENERELLE MERKNADER

KRITERIER FOR EU-MILJØMERKET

Kriterier for tildeling av EU-miljømerket til smøremidler

KRITERIER

1. Stoffer som er forbudt eller underlagt begrensninger
2. Ytterligere krav med hensyn til giftighet i vann
3. Biologisk nedbrytbarhet og bioakkumuleringspotensial
4. Krav til fornybare bestanddeler
5. Krav til emballasje/holder
6. Minstekrav til teknisk ytelse
7. Forbrukeropplysninger om bruk og bortskaffing
8. Opplysninger på EU-miljømerket

VURDERING OG KONTROLL

a) **Krav**

De spesifikke kravene til vurdering og kontroll er angitt for hvert kriterium.

Når søkeren skal framlegge for vedkommende organer erklæringer, dokumentasjon, analyser, testrapporter eller andre bevis for at kriteriene er oppfylt, kan disse komme fra søkeren selv eller dennes leverandør(er), alt etter hva som er relevant.

Vedkommende organer skal fortrinnsvis anerkjenne attester utstedt av organer som er akkreditert i samsvar med den relevante harmoniserte standarden for test- og kalibreringslaboratorier (Generelle krav til prøvings- og kalibreringslaboratoriers kompetanse (SO/IEC 17025:2005)) eller i samsvar med prinsippene for god laboratoriepraksis (GLP), og kontroller gjennomført av organer som er akkreditert i samsvar med den relevante harmoniserte standarden for organer som sertifiserer produkter, prosesser og tjenester. Akkrediteringen skal gjennomføres i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 765/2008⁽¹⁾.

Ved behov kan det brukes andre testmetoder enn dem som er angitt for det enkelte kriterium, forutsatt at metodene godtas som likeverdige av vedkommende organ som vurderer søknaden.

Ved behov kan vedkommende organer kreve ytterligere dokumentasjon og foreta uavhengige kontroller eller besøk på stedet.

Det er en forutsetning at produktet oppfyller alle gjeldende lovfestede krav i den eller de stater der produktet er beregnet på å bringes i omsetning. Søkeren skal framlegge en erklæring om at produktet oppfyller dette kravet.

Klassifiseringslisten over stoffer i smøremidler (LuSC-listen), som er tilgjengelig på EU-miljømerkets nettsted⁽²⁾, inneholder stoffer og varemerker som er blitt vurdert av et vedkommende organ på bakgrunn av de relevante kravene i denne beslutning, og dataene kan brukes direkte i søknadsprosessen.

En samsvarserklæring utstedt av et av de vedkommende organene for EU-miljømerket kan brukes direkte i søknadsprosessen.

En liste over stoffer som med hensikt er tilsatt og/eller med hensikt dannes ved en kjemisk reaksjon i det benyttede smøremiddelet, og som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,010 vektprosent, skal framlegges for vedkommende organ, med angivelse av handelsnavn (dersom det finnes), kjemisk navn, CAS-nummer, inngående mengde, funksjon og form i det ferdige preparatet. Alle oppførte stoffer som forekommer i form av nanomaterialer, skal være tydelig angitt på listen med ordet «nano» i parentes.

⁽¹⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 765/2008 av 9. juli 2008 om fastsettelse av kravene til akkreditering og markedstilsyn for markedsføring av produkter, og om oppheving av forordning (EØF) nr. 339/93 (EUT L 218 av 13.8.2008, s. 30).

⁽²⁾ <http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/>

For hvert oppført stoff skal det framlegges sikkerhetsdatablader i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006⁽¹⁾. Dersom det ikke foreligger sikkerhetsdatablad for et enkeltstoff fordi det inngår i en stoffblanding, skal søkeren framlegge sikkerhetsdatabladet for stoffblandingen.

b) Terskelverdier

Samsvar med miljøkriteriene kreves for sluttproduktet og for dets bestanddeler som med hensikt er tilsatt og/eller med hensikt dannes ved en kjemisk reaksjon i det benyttede smøremiddelet, som angitt for hvert kriterium.

Dessuten skal den samlede mengden oppførte stoffer som kriterium 2 og 3 ikke gjelder for, ikke overstige 0,5 vektprosent.

Merk: Når smørefett kan brukes både som TLL og PLL (som er tilfellet for multifunksjonelt smørefett), får kriteriene for TLL-undergruppen anvendelse. Dersom smørefett kan brukes som PLL og ALL, men ikke som TLL, får kriteriene for PLL-undergruppen anvendelse.

For giroljer som brukes i åpne gir, får kriteriene for PLL-undergruppen anvendelse, mens kriteriene for ALL-undergruppen får anvendelse for giroljer som brukes i lukkede gir. Når en girolje kan brukes i begge typer gir, får kriteriene for PLL-undergruppen anvendelse.

KRITERIUM 1 – STOFFER SOM ER FORBUDT ELLER UNDERLAGT BEGRENSNINGER

I forbindelse med kriterium 1 skal urenheter angitt i sikkerhetsdatabladet som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,010 %, oppfylle samme krav som stoffer tilsatt med hensikt.

1 a) Farlige stoffer

i) Sluttprodukt

Sluttproduktet skal ikke være klassifisert i henhold til noen av faresetningene oppført i tabell 1.

ii) Stoffer

Stoffer som oppfyller kriteriene for klassifisering med faresetningene oppført i tabell 1, skal ikke med hensikt tilsettes eller dannes i sluttproduktet i konsentrasjoner over de respektive grenseverdiene.

Dersom de generiske eller spesifikke konsentrasjonsgrensene fastsatt i samsvar med artikkel 10 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008⁽²⁾ er strengere, skal disse ha forrang.

Tabell 1

Begrensede faresetninger

Faresetning	Grenseverdi
H340 Kan forårsake genetiske skader	≤ 0,010 vektprosent per stoff i sluttproduktet
H350 Kan forårsake kreft	
H350i Kan forårsake kreft ved innånding	
H360F Kan skade forplantningsevnen	

⁽¹⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 av 18. desember 2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH), om opprettelse av et europeisk kjemikaliebyrå, om endring av direktiv 1999/45/EF og om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 793/93 og kommisjonsforordning (EF) nr. 1488/94 samt rådsdirektiv 76/769/EØF og kommisjonsdirektiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 av 30.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008 av 16. desember 2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger, om endring og oppheving av direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF, og om endring av forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 av 31.12.2008, s. 1).

Faresetning	Grenseverdi
H360D Kan gi fosterskader	
H360FD Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader	
H360Fd Kan skade forplantningsevnen. Mistenkes for å kunne gi fosterskader	
H360Df Kan gi fosterskader. Mistenkes for å kunne skade forplantningsevnen	
H341 Mistenkes for å kunne forårsake genetiske skader	
H351 Mistenkes for å kunne forårsake kreft	
H361f Mistenkes for å kunne skade forplantningsevnen	
H361d Mistenkes for å kunne gi fosterskader	
H361fd Mistenkes for å kunne skade forplantningsevnen. Mistenkes for å kunne gi fosterskader	
H362 Kan skade barn som ammes	
H300 Dødelig ved svelging	
H310 Dødelig ved hudkontakt	
H330 Dødelig ved innånding	
H304 Kan være dødelig ved svelging om det kommer ned i luftveiene	$\leq 0,5 \times$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H304
H301 Giftig ved svelging	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H301
H311 Giftig ved hudkontakt	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H311
H331 Giftig ved innånding	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H331
EUH070 Giftig ved øyekontakt	
H370 Forårsaker organskader	
H372 Forårsaker organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering	$\leq 0,010$ vektprosent per stoff i sluttproduktet
H371 Kan forårsake organskader	
H373 Kan forårsake organskader ved langvarig eller gjentatt eksponering	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H373
H335 Kan forårsake iritasjon av luftveiene	$\leq 0,010$ vektprosent per stoff i sluttproduktet
H336 Kan forårsake dødsighet eller svimmelhet	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H336
H317 Kan utløse en allergisk hudreaksjon	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H317
H334 Kan gi allergi- eller astmasymptomer eller pustevansker ved innånding	$\leq 0,010$ vektprosent per stoff i sluttproduktet
H314 Gir alvorlige etseskader på hud og øyne	$<$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H314

Faresetning	Grenseverdi
H315 Irriterer huden	< sluttproduktets klassifiseringsgrense for H315
H318 Gir alvorlig øyeskade	< sluttproduktets klassifiseringsgrense for H318
H319 Gir alvorlig øyeirritasjon	< sluttproduktets klassifiseringsgrense for H319
H400 Meget giftig for liv i vann	$\leq 0,5 \times$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H400
H410 Meget giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann	$\leq 0,5 \times$ sluttproduktets klassifiseringsgrense for H410
H411 Giftig, med langtidsvirkning, for liv i vann	< sluttproduktets klassifiseringsgrense for H412 og H413
H412 Skadelig, med langtidsvirkning, for liv i vann	
H413 Kan forårsake skadelige langtidsvirkninger for liv i vann	
H420 Skader folkehelsen og miljøet ved å ødelegge ozon i øvre del av atmosfæren	$\leq 0,010$ vektprosent per stoff i sluttproduktet
EUH029 Ved kontakt med vann utvikles giftig gass	
EUH031 Ved kontakt med syre utvikles giftig gass	
EUH032 Ved kontakt med syre utvikles meget giftig gass	
EUH066 Gjentatt eksponering kan gi tørr eller sprukket hud	< sluttproduktets klassifiseringsgrense for EUH066

Merk: Der sluttproduktets klassifiseringsgrense (eller $0,5 \times$ denne grensen) er nevnt, skal den maksimale samlede konsentrasjonen av alle klassifiserte stoffer med den eller de angitte faresetningene tas i betraktning.

Dette kriteriet gjelder ikke for stoffer som omfattes av artikkel 2 nr. 7 bokstav a) og b) i forordning (EF) nr. 1907/2006, der det er fastsatt kriterier for å unnta stoffer i vedlegg IV og V til nevnte forordning fra kravene som gjelder registrering, etterfølgende brukere og vurdering. For å avgjøre om dette unntaket får anvendelse, skal søkeren kontrollere alle med hensikt tilsatte stoffer som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,010 vektprosent.

1 b) Stoffer underlagt begrensninger

Følgende stoffer skal ikke med hensikt tilsettes eller dannes i sluttproduktet i konsentrasjoner på eller over 0,010 vektprosent:

- Stoffer oppført på EU-listen over prioriterte stoffer med hensyn til vannpolitikk i vedlegg X til europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF⁽¹⁾, som endret ved europaparlaments- og rådsvedtak nr. 2455/2001/EF⁽²⁾, og på OSPAR-listen over kjemiske stoffer som krever prioriterte tiltak (<http://www.ospar.org/work-areas/hasec/chemicals/priority-action>).
- Organiske halogenforbindelser og nitrittforbindelser.
- Metaller eller metallforbindelser, med unntak av natrium, kalium, magnesium og kalsium. I fortykningsmidler kan dessuten litium- og/eller aluminiumforbindelser brukes i de konsentrasjonene som er angitt i de øvrige kriteriene i vedlegget til denne beslutning.

⁽¹⁾ Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av en ramme for fellesskapstiltak på området vannpolitikk (EFT L 327 av 22.12.2000, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlaments- og rådsvedtak 2455/2001/EF av 20. november 2001 om utarbeiding av en liste over prioriterte stoffer på området vannpolitikk og om endring av direktiv 2000/60/EFT (EFT L 331 av 22.12.2000, s. 1).

1 c) Stoffer som gir grunn til svært alvorlig bekymring

Sluttproduktet skal ikke inneholde noen med hensikt tilsatte/dannede stoffer som er identifisert etter framgangsmåten beskrevet i artikkel 59 nr. 1 i forordning (EF) nr. 1907/2006, som oppretter kandidatlisten over stoffer som gir grunn til svært alvorlig bekymring, i konsentrasjoner på eller over 0,010 vektprosent i sluttproduktet.

Vurdering og kontroll

Søkeren skal framlegge en undertegnet erklæring om samsvar med ovennevnte delkrav, underbygd av erklæringer fra leverandører dersom det er relevant, samt følgende dokumentasjon:

For å dokumentere samsvar med 1 a) i) skal søkeren framlegge sikkerhetsdatabladet for sluttproduktet.

For å dokumentere samsvar med 1 a) ii), 1 b) og 1 c) skal søkeren framlegge

- sikkerhetsdatabladene for stoffblandinger som er tilsatt med hensikt, og opplysninger om deres konsentrasjon i sluttproduktet,
- sikkerhetsdatabladene for stoffer som er tilsatt med hensikt, og opplysninger om deres konsentrasjon i sluttproduktet.

For stoffer som er unntatt fra kravene i kriterium 1 bokstav a) ii) (se vedlegg IV og V til forordning (EF) nr. 1907/2006), skal en erklæring fra søkeren om at det forholder seg slik, være tilstrekkelig til å dokumentere samsvar.

Med hensyn til krav 1 c) skal det vises til den utgaven av listen over stoffer som gir grunn til svært alvorlig bekymring, som på søknadsdatoen er den seneste.

Ovennevnte dokumentasjon kan også framlegges direkte for vedkommende myndigheter av enhver leverandør i søkerens forsyningskjede.

KRITERIUM 2 – YTTERLIGERE KRAV MED HENSYN TIL GIFTIGHET I VANN

Søkeren skal dokumentere samsvar med kravene i enten kriterium 2.1 eller 2.2.

2.1. Krav til smøremiddelet og dets hovedbestanddeler

Den kritiske konsentrasjonen for giftighet i vann for både det nylagede smøremiddelet og for hver hovedbestanddel skal ikke være lavere enn verdiene angitt i tabell 2.

Med hovedbestanddel menes ethvert stoff som utgjør mer enn 5 vektprosent av smøremiddelet.

Tabell 2

Verdier for giftighet i vann for nylaget smøremiddel og for hver hovedbestanddel

		ALL	PLL	TLL
Giftighet i vann for nylaget smøremiddel	Kritisk konsentrasjon for akutt giftighet i vann ELLER	> 100 mg/l	> 1 000 mg/l	> 1 000 mg/l
	Kronisk giftighet i vann	> 10 mg/l	> 100 mg/l	> 100 mg/l
Giftighet i vann for hver hovedbestanddel	Kritisk konsentrasjon for akutt giftighet i vann ELLER	> 100 mg/l		
	Kronisk giftighet i vann	> 10 mg/l		

Det skal framlegges tilgjengelige testdata om hver hovedbestanddels akutte giftighet i vann for hvert av følgende to trofiske nivåer:

- Krepsdyr (fortrinnsvis dafnier).
- Vannplanter (fortrinnsvis alger).

Dersom testdata om akutt giftighet i vann mangler for ett eller begge trofiske nivåer, skal tilgjengelige testdata om kronisk giftighet i vann for både det trofiske nivået krepsdyr (fortrinnsvis dafnier) og fisk godtas.

Kvantitative strukturaktivitetsrelasjoner kan brukes til å fylle hull i dataene om kronisk giftighet eller akutt giftighet for bare ett av de relevante trofiske nivåene.

Dersom ovennevnte testdata ikke er tilgjengelige for hver hovedbestanddel, skal det utføres en test for å framskaffe data om akutt giftighet for det eller de manglende trofiske nivåene (dvs. krepsdyr og/eller vannplanter).

Det skal framlegges tilgjengelige testdata om smøremiddelets akutte giftighet i vann for hvert av følgende tre trofiske nivåer:

- Krepsdyr (fortrinnsvis dafnier).
- Vannplanter (fortrinnsvis alger).
- Fisk.

Dersom det mangler testdata om det benyttede smøremiddelets akutte giftighet i vann for noen av de nevnte trofiske nivåene, skal det framlegges tilgjengelige testdata om kronisk giftighet i vann for det eller de manglende trofiske nivåene.

Dersom ovennevnte data ikke er tilgjengelige for det benyttede smøremiddelet, skal det utføres en test for å framskaffe data om akutt giftighet i vann for det eller de manglende trofiske nivåene.

2.2. Krav til hvert med hensikt tilsatt eller dannet stoff som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,10 vektprosent

Stoffer som viser en viss grad av giftighet i vann, er tillatt opp til en kumulativ massekonsentrasjon som angitt i tabell 3.

Tabell 3

Grenser for kumulativ masseprosent (vektprosent) for stoffer som finnes i produktet, med hensyn til giftighet i vann

	Kumulativ masseprosent (vektprosent i sluttproduktet)		
	ALL	PLL	TLL
Akutt giftighet i vann > 100 mg/l eller Kronisk giftighet i vann > 10 mg/l	Ingen begrensning		
Akutt giftighet i vann > 10 til ≤ 100 mg/l eller 1 mg/l < kronisk giftighet i vann ≤ 10 mg/l	≤ 10 (≤ 20 for ALL- smørefett)	≤ 10 (≤ 15 for PLL- smørefett)	≤ 2 (≤ 10 for TLL- smørefett)
Akutt giftighet i vann > 1 til ≤ 10 mg/l eller 0,1 mg/l < kronisk giftighet i vann ≤ 1 mg/l	≤ 2,5 (≤ 1 for ALL- smørefett)	≤ 0,6	≤ 0,4
Akutt giftighet i vann ≤ 1 mg/l eller Kronisk giftighet i vann ≤ 0,1 mg/l	≤ 0,1/M(*)	≤ 0,1/M(*)	≤ 0,1/M(*)

(*) M-faktorer for svært giftige bestanddeler i stoffblandinger skal anvendes i samsvar med artikkel 10 i forordning (EF) nr. 1272/2008, som beskrevet i nr. 4.1.3.5.5.5 i vedlegg I til samme forordning.

Det skal framlegges tilgjengelige testdata om kronisk giftighet i vann for hvert stoff (hvert med hensikt tilsatt eller dannet stoff som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,10 vektprosent) for hvert av følgende to trofiske nivåer:

- Krepsdyr (fortrinnsvis dafnier).
- Fisk.

Dersom testdata om kronisk giftighet i vann mangler for ett eller begge trofiske nivåer, skal tilgjengelige testdata om akutt giftighet i vann for begge trofiske nivåer, dvs. krepsdyr (fortrinnsvis dafnier) og vannplanter (fortrinnsvis alger), godtas.

Kvantitative strukturaktivitetsrelasjoner kan brukes til å fylle hull i dataene om kronisk giftighet eller akutt giftighet for bare ett av de relevante trofiske nivåene.

Dersom ovennevnte data ikke er tilgjengelige for hvert stoff, skal det utføres en test for å framskaffe data om akutt giftighet for det eller de manglende trofiske nivåene (dvs. krepsdyr og/eller vannplanter).

Vurdering og kontroll i forbindelse med kriterium 2.1 og 2.2

Ved egenvurdering foretatt av søkeren skal søkeren for hvert stoff, hver hovedbestanddel eller for smøremiddelet framlegge testrapporter eller litteraturdata, herunder henvisninger som viser at kravene i delkriterium 2.1 eller 2.2 er oppfylt.

For hvert stoff eller hver hovedbestanddel der vurderingen er basert på en gyldig samsvarserklæring, skal det framlegges en kopi av erklæringen. For hvert stoff eller hver hovedbestanddel som er valgt fra klassifiseringslisten over stoffer i smøremidler (LuSC-listen), kan vurderingen baseres på opplysningene i nevnte liste, og det er ikke nødvendig å framlegge noen dokumenter.

Toksisitetsdata for enten saltvann eller ferskvann godtas.

Data om akutt giftighet i vann (tilgjengelige eller framskaffet i forbindelse med søknaden) skal komme fra tester utført i samsvar med

- ISO 10253 eller ISO 8692 eller OECD-testretningslinje 201 eller del C.3 i vedlegget til kommisjonsforordning (EF) nr. 440/2008⁽¹⁾ for alger,
- ISO 6341 eller OECD-testretningslinje 202 eller del C.2 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 for dafnier,
- ISO 7346 eller OECD-testretningslinje 203 eller del C.1 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 for fisk (gjelder bare tilgjengelige eksisterende data),
- test av giftighet for fiskeembryoer (FET) (dyrefritt alternativ) i samsvar med OECD-testretningslinje 236 eller del C.49 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 for fisk (gjelder bare dersom det må utføres en test i forbindelse med søknaden).

Bare akutt giftighet i vann (72 eller 96 t) ErC₅₀ for alger, (48 t) EC₅₀ for dafnier og (96 t) LC₅₀ for fisk godtas.

Data om kronisk giftighet i vann (tilgjengelige) skal komme fra tester utført i samsvar med

- ISO 10253 eller ISO 8692 eller OECD-testretningslinje 201 eller del C.3 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 for alger,
- del C.20 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 eller OECD-testretningslinje 211 for dafnier,
- OECD-testretningslinje 215 eller del C.14 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 eller ISO 12890 eller OECD-testretningslinje 212 eller del C.15 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 eller OECD-testretningslinje 210 for fisk.

Når det gjelder data om kronisk giftighet, godtas bare NOEC-data («No Observed Effect Concentration» – konsentrasjon uten observert virkning).

Når det brukes kvantitative strukturaktivitetsrelasjoner til å fylle datahull, skal søkeren framlegge den genererte prognosen for målkjemikalien. Resultater fra bruk av (kvantitative) strukturaktivitetsrelasjoner skal bare godtas dersom søkeren framlegger dokumentasjonen på gyldigheten av og anvendelsesområdet for den anvendte modellen.

For tungt løselige stoffer eller stoffblandinger (< 10 mg/l) kan giftighet i vann bestemmes ved hjelp av WAF-metoden («Water Accommodated Fraction» – vannløselig fraksjon). Det fastsatte belastningsnivået, som med hensyn til akutt giftighet i vann benevnes LL50 for dødelig belastning og EL50 for effektiv belastning, og med hensyn til kronisk giftighet i vann benevnes NOELR for et belastningsnivå uten observerbar virkning, kan brukes direkte i klassifiseringskriteriene. En vannløselig fraksjon (WAF) skal framstilles etter anbefalingene i en av følgende retningslinjer: Tillegg C til ECETOCs tekniske rapport nr. 26 (1996), «OECD 2002 Guidance Document on Aquatic Toxicity Testing of Difficult Substances and Mixtures (OECD Series on Testing and Assessment, No 23)», ISO 5667-16 Vannundersøkelse – Prøvetaking – Del

⁽¹⁾ Kommissjonsforordning (EF) nr. 440/2008 av 30. mai 2008 om fastsettelse av forskningsmetoder i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH) (EUT L 142 av 31.5.2008, s. 1).

16: Veiledning i biologisk prøving av prøver, ASTM D6081-98 («Standard practice for Aquatic Toxicity Testing for Lubricants: Sample Preparation and Results Interpretation») eller likeverdige metoder. Kravene for dette kriteriet skal dessuten anses som oppfylt dersom det er godtgjort at et stoff ikke er giftig på grensen av sin vannløselighet.

Følgende stoffer er unntatt fra krav 2.1 og 2.2:

- Ethvert stoff som sannsynligvis ikke vil passere biologiske membraner, dvs. dersom $MM > 800$ g/mol og molekyl diameteren $> 1,5$ nm (> 15 Å).
- Ethvert stoff som er en polymer, og hvis molekylvektfraksjon under 1 000 g/mol utgjør mindre enn 1 %.
- Ethvert stoff som er svært uløselig i vann (vannløselighet < 10 µg/l).

Stoffers vannløselighet skal om nødvendig bestemmes i samsvar med OECD-testretningslinje 105 eller del A.6 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008, eller med likeverdige testmetoder.

En polymers molekylvektfraksjon under 1 000 g/mol skal bestemmes i samsvar med del A.19 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 eller OECD-testretningslinje 119, eller med likeverdige testmetoder.

KRITERIUM 3 – BIOLOGISK NEDBRYTBARHET OG BIOAKKUMULERINGS- POTENSIAL

Kravene til biologisk nedbrytbarhet av organiske forbindelser og til bioakkumuleringspotensial skal oppfylles av hvert med hensikt tilsatt eller dannet stoff som forekommer i sluttproduktet i en konsentrasjon på eller over 0,10 vektprosent.

Smøremiddelet skal ikke inneholde stoffer som ikke er biologisk nedbrytbare, og som i tillegg er (potensielt) bioakkumulerende. Smøremiddelet kan imidlertid inneholde et eller flere stoffer med en viss grad av nedbrytbarhet og potensiell eller faktisk bioakkumulering, opp til en kumulativ massekonsentrasjon som angitt i tabell 4.

Tabell 4

Grenser for kumulativ masseprosent (vektprosent) for stoffer som finnes i produktet, med hensyn til biologisk nedbrytbarhet og bioakkumuleringspotensial

	ALL	PLL	TLL	Smørefett (ALL,PLL,TLL)
Lett biologisk nedbrytbart under aerobe forhold	> 90	> 75	> 95	> 80
Iboende biologisk nedbrytbart under aerobe forhold	≤ 10	≤ 25	≤ 5	≤ 20
Ikke biologisk nedbrytbart og ikke bioakkumulerende	≤ 5	≤ 20	≤ 5	≤ 15
Ikke biologisk nedbrytbart og bioakkumulerende	$\leq 0,1$	$\leq 0,1$	$\leq 0,1$	$\leq 0,1$

Vurdering og kontroll

For hvert stoff der vurderingen utføres av søkeren, skal det framlegges testrapporter eller litteraturdata, herunder henvisninger til biologisk nedbrytbarhet og, dersom det kreves, (potensial for) bioakkumulering.

For hvert stoff der vurderingen er basert på en gyldig samsvarserklæring, skal det bare framlegges en kopi av erklæringen.

For hvert stoff som er valgt fra klassifiseringslisten over stoffer i smøremidler (LuSC-listen), kan vurderingen baseres på opplysningene i nevnte liste, og det er ikke nødvendig å framlegge noen dokumenter.

Biologisk nedbryting

Med et «**iboende biologisk nedbrytbart**» stoff menes et stoff som oppnår følgende nedbrytingsnivå:

> 70 % etter 28 dager i testen av iboende biologisk nedbryting, eller

> 20 %, men < 60 % etter 28 dager i testene basert på oksygenvinn eller utvikling av karbondioksid.

Iboende biologisk nedbrytbarhet skal måles i samsvar med følgende tester:

- Forordning (EF) nr. 440/2008 (del C.9 i vedlegget), OECD 302 eller likeverdige metoder.
- Tester basert på oksygenvinn eller utvikling av karbondioksid: forordning (EF) nr. 440/2008 (del C.4 i vedlegget), OECD 306, OECD 310 eller likeverdige metoder.

Med «**lett biologisk nedbrytbar**» menes en vilkårlig klassifisering av kjemikalier som har gjennomgått visse spesifiserte tester for kartlegging av fullstendig biologisk nedbrytbarhet. Disse testene er så strenge at det antas at slike forbindelser vil være gjenstand for en rask og fullstendig biologisk nedbryting i vannmiljøer under aerobe forhold. Stoffer anses som raskt nedbrytbare i miljøet dersom et av følgende kriterier er oppfylt:

1. I 28-dagers studier av lett biologisk nedbrytbarhet oppnås minst følgende nedbrytingsnivåer:

- Tester basert på oppløst organisk karbon: 70 %.
- Tester basert på oksygenvinn eller utvikling av karbondioksid: 60 % av teoretisk maksimum.

De nevnte nivåene for biologisk nedbryting må oppnås innen 10 dager etter starttidspunktet for nedbrytingen, som regnes som det tidspunktet da 10 % av stoffet er brutt ned, med mindre stoffet er identifisert som et UVCB-stoff eller et komplekst stoff med flere strukturelt likeartede bestanddeler. I slike tilfeller, og dersom det er tilstrekkelig begrunnet, kan fristen på 10 dager fravikes, og det kan anvendes en frist på 28 dager.

2. Dersom, i tilfeller der bare BOD- eller COD-data er tilgjengelige, forholdet BOD5/COD er $\geq 0,5$.

3. Dersom det foreligger andre overbevisende vitenskapelige bevis på at stoffet kan brytes ned (biotisk og/eller abiotisk) i vannmiljøet til et nivå > 70 % i løpet av 28 dager.

Lett biologisk nedbrytbarhet skal måles i samsvar med følgende tester:

- Forordning (EF) nr. 440/2008 (vedleggets del C.4 og C.5 sammenholdt med del C.6 og C.42), OECD 301, OECD 306 eller OECD 310, eller likeverdige metoder.

Merk: I forbindelse med dette kriteriet gjelder ikke nødvendigvis prinsippet om en 10-dagersfrist. Dersom stoffet når det fastsatte nivået for biologisk nedbryting innen 28 dager, men ikke innen 10 dager, antas det at nedbrytingshastigheten er lavere.

Med et «**ikke biologisk nedbrytbart**» stoff menes et stoff som ikke oppfyller kriteriene for fullstendig og iboende biologisk nedbrytbarhet.

Søkeren kan også bruke testresultater for stoffer med samme struktur («read-across data») for å anslå et stoffs biologiske nedbrytbarhet. Denne metoden for å vurdere et stoffs biologiske nedbrytbarhet kan godtas dersom det bare er én funksjonsgruppe eller ett fragment som skiller referankestoffet fra stoffet som er brukt i produktet. Dersom referankestoffet er lett eller iboende biologisk nedbrytbart og funksjonsgruppen har en positiv virkning på den aerobe biologiske nedbrytbarheten, kan det stoffet som er brukt, også anses for å være lett eller iboende biologisk nedbrytbart. Funksjonsgrupper eller fragmenter med positiv virkning på den biologiske nedbrytbarheten er alifatisk og aromatisk alkohol [-OH], alifatisk og aromatisk syre [-C(=O)-OH], aldehyd [-CHO], ester [-C(=O)-O-C], amid [-C(=O)-N eller -C(=S)-N]. Det skal framlegges passende og pålitelig dokumentasjon om undersøkelsen av referankestoffet. Ved sammenligning med andre fragmenter enn ovennevnte skal det framlegges passende og pålitelig dokumentasjon som viser at funksjonsgruppen har en positiv virkning på den biologiske nedbrytbarheten av stoffer med lignende struktur.

Bioakkumulering

Det er ikke nødvendig å fastsette (potensial for) bioakkumulering dersom stoffet

- har en molekylmasse > 800 g/mol og en molekyl diameter $> 1,5$ nm (> 15 Å) eller
- har en fordelingskoeffisient oktanol-vann ($\log K_{ow}$) < 3 eller > 7 eller
- har en målt BCF ≤ 100 l/kg eller
- er en polymer, og dens molekylvektfraksjon under 1000 g/mol utgjør mindre enn 1 %.

Ettersom de fleste stoffer som brukes i smøremidler, er svært vannavstøtende, bør verdien for biokonsentrasjonsfaktor (BCF) baseres på lipidinnholdet, og det er viktig at eksponeringstiden er tilstrekkelig lang. BCF skal bestemmes i samsvar med del C.13 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008 eller med likeverdige testmetoder.

Fordelingskoeffisienten oktanol/vann ($\log K_{ow}$) skal bestemmes i samsvar med del A.8 i vedlegget til forordning (EF) nr. 440/2008, OECD 123 eller tilsvarende testmetoder. For andre organiske stoffer enn overflateaktive stoffer som det ikke

finnes noen forsøksverdi for, kan det benyttes en beregningsmetode. Følgende beregningsmetoder kan benyttes: CLOGP, LOGKOW, (KOWWIN) og SPARC. Log K_{ow} -verdier < 3 eller > 7 oppnådd med en av disse metodene viser at stoffet ikke forventes å være bioakkumulerende.

Log K_{ow} -verdier kan bare brukes for organiske kjemiske stoffer. For å vurdere bioakkumuleringspotensialet til uorganiske forbindelser, overflateaktive stoffer og enkelte metallorganiske stoffer må det foretas BCF-målinger.

KRITERIUM 4 – KRAV TIL FORNYBARE BESTANDDELER

- a) I det særskilte tilfellet at det brukes fornybare bestanddeler av palmeolje eller palmekjerneolje, eller som er avledet av palmeolje eller palmekjerneolje, skal 100 vektprosent av de fornybare bestanddelene som brukes, oppfylle kravene til bærekraftig produksjon i en sertifiseringsordning som er en flerpartsorganisasjon med et bredt medlemskap, herunder ikke-statlige organisasjoner, næringsliv og offentlige myndigheter, og som beskjeftiger seg med miljøvirkninger på jord, biologisk mangfold, lagre av organisk karbon og bevaring av naturressurser.
- b) Dersom uttrykket «biobasert» eller «biosmøremiddel» brukes, skal det biobaserte karboninnholdet i sluttproduktet være minst 25 %, i samsvar med EN 16807.

Vurdering og kontroll

For å dokumentere samsvar med kriterium 4 a) skal det framlegges bevis i form av sporbarhetsattestifikater fra tredjepart på at innsatsmaterialene som er brukt ved framstillingen, kommer fra bærekraftig forvaltede beplantninger. RSPO-sertifikater (Roundtable on Sustainable Palm Oil) eller sertifikater fra en likeverdig eller strengere ordning for bærekraftig produksjon som viser samsvar med modellen for identitetsbevaring, atskillelse eller massebalanse, skal godtas. For bestanddeler avledet av palmeolje og palmekjerneolje skal mengden av RSPO-kvoter som er kjøpt og innløst innenfor RSPOs PalmTrace-systemmodell i seneste årlige handelsperiode, framlegges for å dokumentere samsvar med forsyningskjedemodellen «Book and Claim».

For å dokumentere samsvar med kriterium 4 b) skal søkeren legge ved testrapporten for sluttproduktet, i samsvar med EN 16807, ASTM D 6866, DIN CEN/TS 16137 (SPEC 91236), EN 16640 eller EN 16785-1.

KRITERIUM 5 — KRAV TIL EMBALLASJE/BEHOLDER

- a) Innhold av gjenvunnet materiale (gjelder bare for smøremidler som selges i emballasje/holdere av plast): Plastemballasjen/-holderen skal være framstilt av minst 25 % plast fra etterforbruksleddet.
- b) Konstruksjon (gjelder bare for smøremidler beregnet på salg til private sluttbrukere): Emballasjen/holderen bør ha et egnet system (f.eks. forlengelsessystemer eller smale åpninger) for å unngå spill ved bruk.

Vurdering og kontroll

Søkeren skal framlegge følgende dokumentasjon, avhengig av hva som er relevant:

Opplysninger om sammensetningen av plastemballasjen/-holderne og andelen av gjenvunnet og nytt materiale. Om nødvendig skal det vedlegges en samsvarserklæring fra leverandøren av plastemballasjen/-holderne.

Med plast fra etterforbruksleddet menes plast generert av husholdninger eller av kommersielle, industrielle og institusjonelle anlegg i deres rolle som sluttbrukere av produktet, som ikke lenger kan brukes til sitt tiltenkte formål. Dette omfatter returplast fra distribusjonskjeden.

Innholdet av plast fra etterforbruksleddet skal beregnes som vist nedenfor. Ettersom det ikke finnes metoder for direkte måling av innholdet av gjenvunnet materiale i produkter eller emballasje, er det massen av plast fra materialgjenvinningsprosessen fratrukket tap og svinn som skal brukes.

$$X(\%) = A/P \times 100$$

der:

X er innholdet av gjenvunnet materiale (fra etterforbruksleddet).

A er massen av gjenvunnet plast (fra etterforbruksleddet).

P er emballasjens/holderens masse.

Det skal også gis en beskrivelse av emballasjens/holderens utforming sammen med fotografier eller tekniske tegninger.

KRITERIUM 6 – MINSTEKRAV TIL TEKNISKE YTELSE

Smøremiddelet skal oppfylle minstekravene til teknisk ytelse angitt i tabell 5.

Tabell 5

Minstekrav til tekniske ytelse for smøremidler

Smøremiddelkategori	Minstekrav til teknisk ytelse
Sagkjedeoljer	KWF-test versjon 2017 eller tilsvarende
— Vaierfett — Forskalingsoljer — Andre smøremidler med fullstendig tap — Propellhylseoljer — Metallbearbeidingsvæsker	«Egnet til formålet» underbygd med minst én «godkjenning fra søkerens kunder».
Giroljer	Giroljer (lukkede gir): ISO 12925-1 eller DIN 51517 (avsnitt I, II eller III). Giroljer (åpne gir): «Egnet til formålet» underbygd med minst én «godkjenning fra søkerens kunder».
Totaktsoljer	Totaktsoljer til bruk til sjøs: NMMA TC-W3 Totaktsoljer til bruk på land: ISO 13738 (EGD)
Hydraulikkssystemer	ISO 15380 (tabell 2–5) Brannbestandige hydraulikkvæsker: ISO 15380 (tabell 2–5) + ISO 12922 (tabell 1–3) eller gjensidig fabrikkgodkjenning (Factory Mutual Approval).
Midlertidig korrosjonsbeskyttelse	ISO/TS 12928 eller «egnet til formålet» underbygd med minst én «godkjenning fra søkerens kunder».
Smørefett	Smørefett for midlertidig korrosjonsbeskyttelse: ISO/TS 12928 eller «egnet til formålet» underbygd med minst én «godkjenning fra søkerens kunder». Smørefett til lukkede gir: DIN 51826 Smørefett til rullelagre, glidelagre og glideflater: DIN 51825 Alle andre smørefett: ISO 12924 eller «egnet til formålet» underbygd med minst én «godkjenning fra søkerens kunder».

Merk: Multifunksjonelle smørefett som har noen av ovennevnte anvendelser blant sine mulige bruksområder, skal testes i samsvar med den spesifikke testen for den relevante anvendelsen.

Vurdering og kontroll

Søkeren skal framlegge en erklæring om at dette kriteriet er oppfylt, underbygd med testresultater dersom det er relevant.

For hydrauliske systemer skal det angis i produktdatabladet hvilke elastomerer som er testet.

Med «**godkjenning fra søkerens kunder**» menes et brev eller dokument eller en erklæring fra kunder om et bestemt produkt, der det bekreftes at produktet oppfylder deres spesifikasjoner og fungerer som det skal til den tiltenkte bruken.

KRITERIUM 7 – FORBRUKEROPPLYSNINGER OM BRUK OG BORTSKAFFING

Når det gjelder smøremidler beregnet på å selges til private sluttbrukere, skal følgende opplysninger (i form av tekst eller piktogrammer) stå på emballasjen/beholderen (lignende tekstformuleringer er tillatt):

«Unngå utslipp av ubrukt produkt til miljøet».

«Produktrester og emballasje/beholder bør innleveres på særskilt innsamlingssted».

Vurdering og kontroll

Søkeren skal framlegge en prøve av produktets beholder/emballasje eller dets grafikk påført opplysningene nevnt ovenfor.

KRITERIUM 8 — OPPLYSNINGER PÅ EU-MILJØMERKET

Det valgfrie merket med tekstfelt kan ha følgende tekst:

- a) «Mindre farlige stoffer som havner i miljøet».
- b) «Verifisert ytelse».
- c) «X % sertifiserte fornybare bestanddeler er brukt» (der det er relevant)⁽¹⁾.

Retningslinjene for bruk av det valgfrie merket med tekstfelt finnes i «Guidelines for the use of the EU Ecolabel logo» på følgende nettsted:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf

Vurdering og kontroll

Søkeren skal framlegge en prøve av etiketten. Dersom tekst c) er brukt, skal søkeren framlegge det eller de relevante sertifikatene for den angitte prosentandelen av sertifiserte fornybare ingredienser.

⁽¹⁾ Dersom sertifiserte fornybare bestanddeler er brukt, uansett type biomasse (f.eks. rapsolje, solsikkeolje, palmeolje eller soyaolje), kan det samlede innholdet av sertifiserte ingredienser angis.